



SKOL DIWAN RIANTEG

1 Hent-dall ar Skolioù / Impasse des Ecoles
56670 Rianteg
02 97 84 50 63
skol.rianteg@diwan.bzh

<i>Skoazellañ a ran Skol Diwan Rianteg !</i>	<i>Je soutiens Skol Diwan Rianteg !</i>
(Bilhed Sikour SKOL DIWAN RIANTEG amañ dindan)	(Bulletin de Soutien à SKOL DIWAN RIANTEG ci-dessous)
Ur skol lik, digoust ha digor d'an holl : ur skol evit an dazont	Une école laïque, gratuite et ouverte à tous : une école pour l'avenir
An divyezhegezh ez-vihan	Un accès précoce au bilinguisme
Hentenn bedagogel amprouet hag anavezet mat war an dachenn etrevroadel : ar soubidigezh	Une méthode pédagogique reconnue internationalement : l'immersion
Familhoù perzh ar skoliata	Des familles associées au projet éducatif et à son évolution
Un diyvezhegezh vev ha digor o toujañ da liesgezh ar bed. Dre ar c'helenn brezhoneg e talc'h Diwan d'ar liamm etre an dud a bep oad. Ur gelennadurezh e liamm gant sevenadurel ar vro	Un bilinguisme actif pour une citoyenneté respectueuse de la diversité. Par l'enseignement en breton, Diwan assure la continuité et le lien entre les générations et intègre la réalité culturelle de la Bretagne
Skolidi par d'ar skolidi arall hag an tu evit pep skoliad da implijout ar brezhoneg er-maez eus ar c'hentelioù	Des élèves qui ont une scolarité identique à celle des autres enfants et la possibilité d'utiliser leurs acquis en breton à tout moment
Ar brezhoneg, unan eus yazhoù buhez pep bugel ! Ma sonjit c'hwi ivez ez eo ar liested sevenadurel ur chañs evit ar vugale, ma kav deoc'h ez eo ar brezhoneg ur binvidigezh da reiñ dezho ; skoazellit ac'hanomp da gas da benn hor c'hefridi a servij publik	A chaque enfant, offrons le breton naturellement ! Si vous pensez, vous aussi, que la diversité culturelle constitue une chance pour les enfants, si vous estimez que la langue bretonne est une richesse à transmettre ; aidez-nous à poursuivre notre mission de service public
Prizius eo ho sikour evit kenderc'hel gant an hent	Votre aide est essentielle pour continuer cette aventure

Bilhed Sikour SKOL DIWAN RIANTEG / Bulletin de Soutien à SKOL DIWAN RIANTEG
Skoazellañ a ran Skol Diwan Rianteg ! / Je soutiens Skol Diwan Rianteg !

Ober a ran ur prof da SKOL DIWAN RIANTEG / J'aide SKOL DIWAN RIANTEG pour :

- 15€ 25€ 50€ 75€ 100€ 150€ 200€ 300€
-€ (sammad all / autre montant)

Dre chekenn vank pe bost war anv
AEP Diwan Rianteg

Par chèque bancaire ou postal à l'ordre de
AEP Diwan Rianteg

Dre dreuzkasadenn-vank war-eeun ar c'hont
Kodoù : 16006 43011 00032439230 72

Par virement bancaire directement sur le compte
Codes : 16006 43011 00032439230 72

Dibab a ran ur skoazell vizek dre
dreuzvankadenn. *Klokaat a ran an aotre
treuzvankadennoù miziek amañ dindan.*

Je préfère vous aider chaque mois par un
don et je choisis le don régulier par prélèvement
automatique. *Je remplis l'autorisation de don
régulier ci-dessous*

Sinadur / Signature :

Vous recevrez un reçu fiscal qui vous permettra de déduire de votre impôt 66 % dans la limite de 20 % de votre revenu imposable. Ainsi, un don de 50 € ne vous coûtera en réalité que 17 € (article 200 du CGI).

Setu ma chomlec'h / Voici mes coordonnées

Anv / Nom : Postel / Mail :

Straed / Rue

Kod Post / Code postal : Kêr / Ville :

<p>Un doare all da sikour SKOL DIWAN RIANTEG : ar prof reoliek dre dreuzvankadenn</p> <p>Aez eo : hep frejoù na difreoù d'ober gant ho ti-bank. Kas a rit endro an aotre-mañ goude bezañ he leuniet, o stagañ outi daveennoù ho kont.</p> <p>Dizalc'h eo : pa garit e c'hellit cheñch sammad ho prof, pe zoken paouez gantañ, dre bellgomz pe dre skrivañ deomp.</p> <p>Efedus eo : bez' e c'hell ar skol kontañ war ho prof hag e-giz-se ragaozañ gwelloc'h he mont-endro ha kenderc'hel da greskiñ.</p>	<p>Une autre façon d'aider SKOL DIWAN RIANTEG : le don régulier par prélèvement automatique</p> <p>C'est simple : il n'y a aucun frais, ni formalités bancaires. Vous renvoyez l'autorisation complétée avec votre RIB.</p> <p>C'est souple : à tout moment vous pouvez modifier le montant de votre don ou même l'interrompre, en nous téléphonant ou en nous écrivant.</p> <p>C'est efficace : L'école peut compter sur votre don et ainsi mieux planifier son fonctionnement et continuer de croître.</p>
---	--

Aotre tennañ reoliek / Autorisation de don régulier

Aotreiñ a ran ar stal o terc'hel va c'hont da denañ diwar honnezh, ma 'z eus tu, an holl dreuzvankadennoù urzhiet gant ar c'hredour is-anvet. Ma savfe tabut diwar-benn un dreuzvankadenn e c'hallin paouez gant an treuzvankañ dre ur goulenn eeun kaset kaset ganin d'ar stal o terc'hel va c'hont. Renkañ a rin an tabut war-eeun gant ar c'hredour.

J'autorise l'établissement teneur de mon compte à prélever sur ce dernier, si sa situation le permet, tous les prélèvements ordonnés par le créancier désigné ci-dessous. En cas de litige sur un prélèvement, je pourrai faire suspendre l'exécution par simple demande à l'établissement teneur de mon compte. Je réglerai le différend directement avec le créancier.

<p>Sammad da denañ dre viz / Compte à débiter par mois</p> <p><input type="checkbox"/> 10€ <input type="checkbox"/> 20€ <input type="checkbox"/> 30 €€ (sammad all/autre montant)</p> <p>Deiziad an tennadenn / Date de prélèvement</p> <p><input type="checkbox"/> 10 ar miz / du mois <input type="checkbox"/> 20 ar miz / du mois</p>	<p>Anv ha cromlech arc'hredour / Nom et adresse du créancier</p> <p>AEP Diwan Rianteg 1 Impasse des Ecoles 56670 Riantec</p>
<p>Anv ha chomlec'h an dleour / Nom et adresse du débiteur</p> <p>Anv / Nom :</p> <p>Straed / Rue :</p> <p>Kod Post / CP : Kêr / Ville :</p> <p>Postel / Mail :</p>	<p>Anv ha cromlech arstal o terc'hel ho kont / Nom et adresse de l'établissement teneur de votre compte</p> <p>Anv / Nom :</p> <p>Straed / Rue :</p> <p>Kod Post / CP : Kêr / Ville :</p>
<p>Kont da lakaat war dle / Compte à débiter</p> <p>Kodoù / Codes</p> <p> </p> <p>Stal Dorikell Nnn gont Alc'hwez Établissement Guichet N° de compte Clé RIB</p>	<p>Trugarez deoc'h da gas endro d'ar c'hredour ar baperenn-mañ goude bezañ he leuniet. Ret e vo deoc'h kas ganti daveennoù ho kont-bank, ho kont-post pe ho kont-kef-espenn.</p> <p><i>Prière de renvoyer cet imprimé dûment rempli au créancier en y joignant obligatoirement un relevé d'identité bancaire (RIB), postal (RIP) ou de caisse d'épargne (RICE).</i></p> <p>Deiziad/date : Sinadur/signature :</p>